

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant
Aylif n Uselmed Unnig D Unadi Ussnan
Tasdawit Abderrahmane Mira n Bgayet



Tamezdeyt n Tsekliwin d tutlayin
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt

Tazrawt n master

Tutlayt Asmeskel d usmagnu

**Tazrawt n yiger n umawal n
teymiwin deg kra yisegzawalen n
tmaziyt**

Syur inelmaden

Mass: Sofiane BEN HADAD

Mass: Nassim ATSI

Ddaw ufus n mass

N.MEHDI

Aseggas asdawan

2017/2018

Abuddu

Ad buddey leqdic-a :

- ❖ I kra win d tin ezizen fell-i illan amkan deg ul-iw, d tagnit iwakken ad asen-rrey tajmilt.
- ❖ I yimawlan-iw ezizen fell-i, baba ad t-yerhem Rēbbi d yemma i wumi ssarmey teyzi n lemer.
- ❖ I wayetma : Muḥend Akli, Ṭaher.
- ❖ I yistma : Faṭma, Sunia, Warda .
- ❖ I teslatin-nney : Sabrina, Eica .
- ❖ I tarwa n wayetma : Ḥussam , Manal, Aḥrab, Rumaysa.
- ❖ I twacult-iw merra ama deg tama n ubabat ney deg tama n tyemmat.
- ❖ I yimdukal-iw d temdukal-iw yal yiwen (t) s yisem-is.
- ❖ I wid d tid i d-yefkan afus n tallelt seg tazwara almi d taggara.
- ❖ I yinelmaden d tnelmadin n tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt.
- ❖ I yiselmaden d tselmadin n tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt.
- ❖ I wid d tid i yiḥemmlen merra d wid d tid ḥemmley merra.
- ❖ I yimeyrasen d tmeyrasin n tmaziyt.
- ❖ I wid d tid iqedcen merra yef tmaziyt sumata .
- ❖ I yimaziyen d tmaziyin akken ma llan (tt) .

SOFIANE

Abuddu

Ad buddey leqdic-a :

- ❖ I kra win d tin ezizen fell-i illan amkan deg ul-iw, d tagnit iwakken ad asen-rrey tajmilt.
- ❖ I yimawlan-iw ezizen fell-i, baba d yemma i wumi ssarmey teyzi n leemer.
- ❖ I wayetma : Lamin, Leḥlu.
- ❖ I wletma : Naḡat.
- ❖ I tarwa n emumi d emumti: Arwa, Ḥurya, Naεima, Amaziy, Kusayla, Massi, Racid.
- ❖ I twacult-iw merra ama deg tama n ubabat ney deg tama n tyemmat.
- ❖ I yimdukal-iw d temdukal-iw yal yiwen (t) s yisem-is.
- ❖ I wid d tid i d-yefkan afus n talelt seg tazwara almi d taggara.
- ❖ I yinelmaden d tnelmadin n tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt.
- ❖ I yiselmaden d tselmadin n tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt.
- ❖ I wid d tid i yiḥemmlen merra d wid d tid ḥemmley merra.
- ❖ I yimeyrasen d tmeyrasin n tmaziyt.
- ❖ I wid d tid iqedcen merra yef tmaziyt sumata .
- ❖ I yimaziyen d tmaziyin akken ma llan (tt) .
- ❖ I yinelmaden d yiselmaden n uyerbaz alemmas n At wnir, akked unemhal-is ezizen d yixeddamen-is yal yiwen s yisem-is sumata.
- ❖ I mass Harun Muḥend Aεrab iyi-d-yefkan tagnit akken ad kemmley tazrawt-agi n lmaster.

Nassim

Asnemmer

Deg tazwara ad as-nini:

- ❖ Tanemmirt tameqqrant i Mass Mahdi Nacer i d-yellan i lmendad n tezrawt-a seg tazwara almi d taggara.
- ❖ Tanemmirt d tameqrant i Mass Rabehi Allawa i d-yefkan afus n talelt deg leqdic-a.
- ❖ Tanemmirt i yal yiwen(t) i d-yefkan afus n talelt deg leqdic-a.
- ❖ Tanemmirt i yiselmaden d tselmadin n tesga d tutlayt d yidles n tmaziyt n tesdawit n Bgayet.
- ❖ Tanemmirt i yinelmaden d tselmadin n tesga d tutlayt d yidles n tmaziyt n tesdawit n Bgayet.
- ❖ Tanemmirt dayen i wid d tid iqedcen deg tesga n tutlayt d yidles n tmaziyt n tesdawit n Bgayet.

Agbur

Agbur

Tazwert tamatut.....8

Asissen d tegmert n wammud.....	8
Aglam n yisegzawalen.....	9
Aglam n usegzawal n J.M.Dallet 1985	9
Aglam n usegzawal n Frère Jean-marie Cortade 1967.....	9
Aglam n usegzawal n S.Cid Kaoui 1907.....	9
Tarrayt n tesleḍt.....	10

I. Kra n tnaktiwin n tesnawalt.....11

1. Amawal	11
1.1. Udem n wawal.....	11
1.1.1. Asnamak	11
1.1.2. Asnamuk	11
1.1.3. Aẓar.....	11
1.2. Iger n umawal d yiger n unamek	12
1.2.1. Iger n umawal d Iger asnaktan	12
1.2.2. Tawacult n umawal	12
1.2.3. Iger n unamek (tagetnamka/taynisemt).....	13
2. Assayen n unamek gar wawalen	13
2.1. Tamegdawalt	13
2.2. Tanmeglawalt	14
3. Taynamka	14
4. Isem	14
4.1. Ticraḍ tigejdanin n yisem	15
4.1.1. Tawsit.....	15
4.1.1.1. Amalay	15
4.1.1.2. Unti.....	16
4.1.2. Amḍan.....	16
4.1.2.1. Asuf	16
4.1.2.2. Asget	16
5. Arettal.....	17
5.1. Lesnaf n yirettalen.....	17

5.1.1.	Areṭṭal agensan.....	17
5.1.2.	Areṭṭal ajentaḍ	17
5.2.	Iswiren iḥuza ureṭṭal	18
5.2.1.	Aswir amsislan.....	18
5.2.2.	Aswir asnalyan/aseddasan	18
5.3.	Tiwsatin n yireṭṭalen.....	18
5.3.1.	Areṭṭal n yisem d tyawsa.....	18
5.3.2.	Areṭṭal n yisem mebla tayawsa	18
5.4.	Asmuzey n wawal	18
5.5.	Areṭṭal ayrud d ureṭṭal asnamak	18
5.5.1.	Areṭṭal ayrud	18
5.5.2.	Areṭṭal n usnamak	19
5.6.	Tudfa n yireṭṭalen	19
5.6.1.	Tudfa tasnamkayt.....	19
5.6.1.1.	Ireṭṭalen iynumak	19
5.6.1.2.	Asedres n unamek n ureṭṭal	19
5.6.1.3.	Asektek n unamek n ureṭṭal	19
5.6.2.	Tudfa tasnalyawit.....	20
II.	Tasleḍt n yismawen n teymiwin.....	21
1.	Tasemlilt.....	42
1.1.	Deg wayen yerzan tasnalya	42
1.2.	Ismawen ireṭṭalen	42
1.3.	Deg wayen yerzan tasnamka	42
	Taggrayt tamatut	50
	Umuy n Yidlisen.....	51
	Ammud	53

Isegzal

Taq taqbaylit

Tac tacelhit

Tam tamahaqt

Izamulen

«» Tibadutin

= Tamegdawalt

Tanmeglawalt

Tazwert

tamatut

Tazwert tamatut

Tazrawt-a terza tazrawt tasnalyamkant n umawal n teymiwin n tmaziyt. D tazrawt i yerzan tayult n tesnawalt. Tasnawalt da, d tazrawt n wasyalen n tutlayet ama deg talya ama deg unamek.**Sadiqi.F(1997:238)**.¹

Iswi n leqdic, seg tama d asefkel n yirman n teymiwin n tmaziyt, seg tama nniḍen d asebded n yiwen n wummuy n yirman inaṣliyen iwakken ur yellin ara deg tutlayt.

Tazrawt-a ur telli d tamezwarut yef umawal, Nezmer ad d-nebder atas n tezrawin n Master d Turagt, ladya tid yef yella Yahiaoui d anemhal. Nezmer ad d-nebder tazrawt n Cherfi Sonia, Dendani Malika akked Chaterbache Kenza i yemmugen yef umawal n ufexxar. Taneggart, d tazrawt i yexdem yiwen n ugraw n yinelmaden (Tatah Zidane, Ouahbi abdelouahab) yef umawal n tedbelt aseggas 2017, tasleḍt tasnalyamkant.

Deg waya akk, amkan n umawal n teymiwin ur yelli. Amawal n teymiwin yennerna nezzeh deg tutlayin-nniḍen am tefransist; d aymi i nefren da tazrawt-a. Maca tazrawt n umawal-a deg tmaziyt s umata , meḥsub deg tantaliwin n tmaziyt akk, mačči d ayen i sehlen.

Almend n waya, nefren krad n yisegzawalen n tmaziyt. **Dallet, Cortade, Cid Kaoui**. Akked tmeslayin-nney iwakken ad d-negmer amawal i yellan.

Tazrawt-a, atas n leqdicat ara tenfee. Tezmer ad tenfee i usebded n usegzawal n yigran n umawal, tezmer ad tenfee i tezrawin n tasnanmekt

Leqdic-a, ad yebdu yef sin n yiḡfawen, iyf n tezri akked yiḡf n tesleḍt.

Asissen d tegmert n wammud

Ammud n tezrawt d agraw n yirman. Llan deg-s azal n 100 yirman.

¹«Sadiqi,1997:238 »

Irman-a negmer-iten-id deg krađ n yisegzawalen **Dallet (1985)**, **CidKaoui (1907)** d **Cortade (1967)**, akked wid i d-negmer deg tgemmi-nney.

Iwakken ad d-naf irman-a nesseqdec ammud n yinawen s trumit acku deg trumit iger n umawal n tyemiwin yettwasen s tuget.

Ammud-a d agraw n yireman i d-negmer seg yisegzawalen-a, imi tasleđt-nney terza amawal yef waya nekkes-iten-d d awalen kan, d acu kan drus n wawalen i d-nufa, yef waya yal irem ad t-id-nesissen iman-is ama deg wayen yerzan talya, ama deg wayen yerzan anamek.

Aglam n yisegzawalen

1.1. Aglam n usegzawal n J.M.Dallet 1985

Asegzawal i yexdem **Dallet 1985**, d asegzawal yettwaxedmen yef tmeslayt n teqbaylit n at menguellat (Français – Kabyle), yessasmel awalen yellan deg-s ilmend n ugmmay.Yeffey-d yer tezrigin n “ SELAF” deg useggas n 1985 deg Paris, deg-s 278 n yisebtar.

1.2. Aglam n usegzawal n Frère Jean-marie Cortade 1967

Asegzawal-a ixdem-it-id **Frère Cortade** s lemɛawna n **Mouloud Mammeri**, d asegzawal yettwaxedmen yef tantala n uheggar (Français - Touareg), yessasmel awalen yellan deg-s ilmend n ugmmay.Yeffey-d yer tezrigin n “C.R.A.P.E” deg useggas n 1967 deg Alger, deg-s 518 n yisebtar.

1.3. Aglam n usegzawal n S.Cid Kaoui 1907

Asegzawal-a d win yettwaxedmen yef tmeslayt n tcelħit d tmaziyt (Français– Tacelħit et Tamaziyt), yessasmel awalen yellan deg-s ilmend n ugmmay. Dialectes berbères du maroc , yeffey-d yer tezrigin n ERNEST LEROUX deg useggas n 1907 deg Paris, deg-s 261 n yisebtar.

Tarrayt n tasleđt

Akken ad d-nawi isallen yef wayen yerzan asentel n tezrawt-a nesseqdec isegzawalen. Tagmert n wammud deg tezrawt yesea azal meqqren.

Tasleđt ad tili almend n talya d unamek ma tettunefk-ay tegnit ad as-d-nernnu tasleđt n tegmzar.

Akken ad d-negmer irman iwumi ara neg tasleđt nuda yef yisegzawalen i d-nebder deg tazwara. Syin akkin nebda anadi yef yal isem n teymi, d acu kan tawwurt i neđfer d awalen-nni n trumit, akken dayen i d-nerna kra n teymiwin seg tgemmi-nney acku ur llint deg yisegzawalen i nesseqdec.

Negmer-d azal n 100 n yirman, nefreq-iten akka : deg teqbaylit llan 52, ma deg tacelhit nufa-d 21, tamahaqt 27.

Iyf

n

tezri

Tazwert

Deg yiyf-a, ad d-nemmeslay yef tnaktiwin i yerzan tasnawalt, imi tazrawt-a tcudd yer waya. Deg-s ad d-neg tibatutin n yimekta i nesseqdec deg tezrawt-a.

I. Kra n tnaktiwin n tesnawalt

1. Amawal

D irem i yesean sin n yinumak: seg tama, akken i yenna **Dubois.J (1999:282)**: «d agraw n wawalen i yesseqdac yiwen n ugraw n yimdanen i yessebdaden tutlayt. Seg tama nniḍen, dya d anamek i d-yedḥan d atrar yemmal-d adlis deg yella umawal s unamek amezwaru. Amawal ihi d adlis d wayen yellan deg-s».²

1.1. Udem n wawal

1.1.1. Asnamak

Yenna-d **Saussure.F (1975:98-101)**: « d tugna n tidet i yellan deg tilawt nezmer ad tt-nwali ».³

1.1.2. Asnamuk

Yenna-d **Saussure.F (1975:98-101)**: « d tikti n usugen ara d-yasen yer wallay mi ara n-wali kra n tyawsa deg tilawt ».⁴

1.1.3. Azar

Deg tmaziyt azar yeddes anagar s tergalin, akken i d-yenna **Mahrazi.M (2004:55)**: « deg tmaziyt azar d adda argalan yecrek yer twacult tamawalant ».⁵

² « Dubois (1999:282) »

³ «Est en fait une réalité psychique : il ne s'agit pas du son comme tel, mais di son perçu ».

⁴ «Est également une réalité psychique : il ne faut pas confondre le signifie avec le référent ».

D aferdis n wadda i cerken akk awalen n yiwet n twacult tamawalant, akken it-id-yesbadu **Dubois.J(1999:395)**, « D aferdis n wadda ur neqbbel asemzi, yecrek akk igensasen n yiwet n twacult n wawalen i yellan dixel n tutlayt ney n twacult tutlayant ». ⁶

Aẓar d agraw n tergalin n yiwen n wawal yesɛan anamek, seg wawal ẓer wayeḍ yettbeddil umḍan n tergalin n uẓar, mi ara s-nekkes ayen i as d-yezziin (tiẓra ney ticraḍ).

Aẓar yezmer ad yili d awezlan ney d ayezfan: d awezlan imi yesɛa yiwet ney snat kan n tergalin, *ačınawi*, d ayezfan imi yesɛa kraḍ ney ugar n tergalin, *ajihbud*.

1.2. Iger n umawal d yiger n unamek

1.2.1. Iger n umawal d Iger asnaktan

ẓer **Peytard.J & Genouvrier.E (1970:206)**: «iger n umawal d agraw n wawalen i d-tesdukel tutlayet iwakken ad d-tmel yes-sen udmawen (ney inumak) n kra n tetwilt, n kra n tyawsa, n kra n tnakta». ⁷

Iger asnaktan, ẓur umusniles-a yakan, d tuget n timras i useqdec n tesleḍt tasklant n wawalen yemcubaken deg yiger amawalan akked yiger asnamkan, yella wawal uffir d wawalen nniḍen mmalen-d takta yemqabalen.

1.2.2. Tawacult n umawal

Yenna-d **Lehmann.A & Martin-Berthet.F (2005:122)**: « d agraw n yismawen yesɛan yiwen uẓar, llan seg yiwen usenti ». ⁸

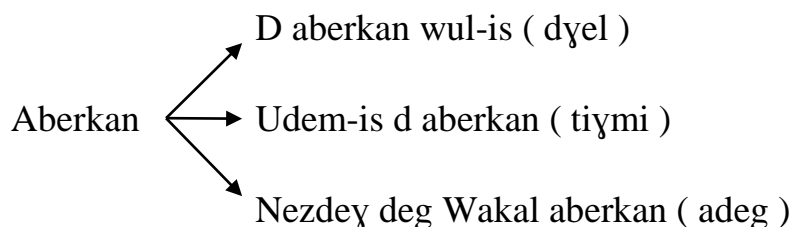
⁵ «En berbère, la racine est donc la base consonantique commune à une famille lexical».

⁶ «L'élément de base, irréductible, commune à tous les représentants d'une meme famille des mots à l'intérieur d'une langue ou d'une famille des langues».

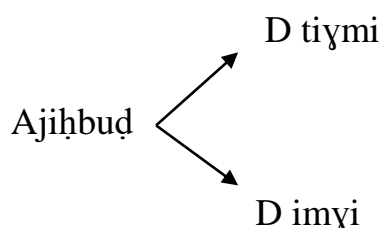
⁷ «Peytard.J & Genouvrier.E (1970:206) ».

1.2.3. Iger n unamek (tagetnamka/taynisemt)

Tagetnamka, almend n yismusnawalen, d assay i yettilin gar yinumak i yezmer ad yeseu yiwen n wawal, imseknawalen, mi ara d-gelmen awal agetnamkan ttaran azal i waṭas n tbadutin, ad d-nefk amedyā yef wawal *aberkan*.



Taynisemt, nezmer ad d-nin, d assay i yellan gar wawalen i tezdi talya d ussusru, maca deg unamek mxalafen, ad d-nefk amedyā yef wawal *ajihbuḍ*.



Talya d yiwet, maca mgaraden deg unamek.

Deg taynisemt nezmer ad d-nessukes snat n taggayin: tayniyrit, taynudlift.

2. Assayen n unamek gar wawalen

2.1. Tamegdawalt

D assay i yellan gar sin n wawalen ney snat tenfalyin yesean yiwen n unamek. Iwakken ad d-nesken assay n tmegdawalt gar sin n wawalen, s umata nesseqdac tarrayt n ubeddel: ad ner awal deg wadeg n wayeḍ deg yiwet n tefyirt mebla ma ibeddel unamek amatu n tefyirt-nni, *adal = azegzaw, aḥcici*.

⁸ «les mots qui ont un élément radical commun appartiennent, selon une expression courante, à la même « famille de mots » ».

yur **Lehman.A (2005:59)**: « timegdiwt d assay n tegdazalt tasnamkant gar sin ney ugar n tayunin timawalin yemgaraden deg talya ».⁹

2.2. Tanmeqlawalt

Teskanay-d assay i yettilin gar sin n wawalen ney sin n yinumak inemgalen, maca ilaq ad yili wayen i ten-yeqqnen ney i ten-yezdin iwakken ad ten-nesserwes. Tanmeqla d assay i d-yettaken anamek anemgalan, danmeqlawal, Almend n **Mounin.G (2004:31)**: « d tayunt tamawalant i d-yemmalen anamek anemgal n tayed ».¹⁰ amedya, *amellal # aberkan*.

3. Taynamka

D awal yesean yiwen unamek ur t-nesseqdac ara s waṭas, akken i d-yenna **Dubois.J (2012:309)**: « alyac ney awal d ayenamkan mi ara seun anagar yiwen unamek d inemgalen n wawalen illan n ywen unamek »¹¹. Ad nefk amdeya *ačınawi*.

4. Isem

D aferdis n tutlayt i d-yemmalen amdan, ayersiw,imyı, tayawsa. Akken i d-yenna **Nait Zerrad.K (1995:44)**: « isem aḥerfi deg tmaziyt yemmal-d isem n umdan, ney ayersiw ney tayawsa ».¹²

⁹ «La synonyme est la relation d'équivalence sémantique entre deux ou plusieurs unités lexicales dont la forme diffère».

¹⁰ «Unité lexical qui exprime le sens contraire d'une autre».

¹¹ «Un morphème ou un monosémique quand ils s'ont qu'une seul sens par opposition au mot qu'ante plusieurs sens».

¹² «Le nom comprend les substantif désigne une personne, un animal, ou une chose».

4.1. Tirađ tigejdanin n yisem

Isem yesea krađ n tierađ d tigejdanin i t-yessemgiriden yef umyag d ti : tawsit, amđan, addad. Akken i d-yenna **Nait Zerrad.K (1995:44)**: « Isem yettbeddil ilmend n tawsit “ amalay, unti ” , amđan “ asuf, asget ”, addad “ ilelli, amaruz ” ». ¹³

4.1.1. Tawsit

Deg tmaziyt, tawsit d tasmilt n tjerrumt i yessemgiriden gar umalay d wunti. Ilmend n **Dubois.J (1994:229)**: « D tasmilt tajerrumant yebnan yef beđtu n yismawen deg tarrayt tanisemt almend n kra n yiferdisen n talya i d-yettbanen deg wayen i d-yemmal yisem » ¹⁴.

Tawsit d alyac, d tasmilt n tjerrumt acku amalay d unti mgaraden deg talya d unamek. Yer **Kheroufi.Z d Hamnoute. K (2005:23)**: « Tawsit mačči d ayen i d-yurzen yer tuzzuft ». ¹⁵ Deg unamek assay gar umalay d wunti yezmer ad yili :

D assay n tuzzuft: awtem ~ tawtemt.

D assay n usemzi d usemyer.

D assay n usmenyir.

D assay n wanzi.

D assay agraw ~ aferdis.

4.1.1.1. Amalay

Isem amlay yer n **Nait Zerrad.K (1995:44)**: « Isem amalay deg tmaziyt ibeddu s yiwet gar teyra (a, i, u) ». ¹⁶ s teyra, *awray*, s tergalt, *dendani*.

¹³ «Le nom varie en genre (féminin, masculin), en nombre (singulier, pluriel), et en état (libre, annexion)».

¹⁴ «C'est une catégorie grammaticale reposant sur la répartition des noms dans les classes nominales, en fonction d'un certain nombre de propriétés formelle qui se manifestent par la référence nominale».

¹⁵ «Kheroufi.Z d Hamnoute. K (2005:23) »

4.1.1.2. Unti

Unti deg tmaziyt s umata asiley-is yettili-d s tmerna n walɣac (t~t) yer tazwara akked taggara n yisem. Yenna-d **Nait Zerrad.K (1995:45)**: « S umata yesɛa talya s tmerna n uzwir d udfir n “ t ” ». ¹⁷ amedya, *tadalt*.

4.1.2. Amɗan

Gar tbadutin i yellan yef wayen yerzan amɗan neddem-d tin i d-tenna **Sadiqi.F (1997:109)**: « Amɗan d taggayt n tjerrumt yessemgiriden gar wasuf d usget » ¹⁸. Deg tmaziyt s umata nessiliy-d asget n yisem s kra n ubeddel i nxeddem yef wasuf.

4.1.2.1. Asuf

D ayen i d-yemmalen anagar yiwet tyawsa, Yer **Dubois.J (1999:434)** inna-d : «Asuf d aferdis n tjerrumt seg tesmilt n umɗan yeskanay-d tusaft deg yismawen» ¹⁹. ad nefk amedya *aqahwi*.

4.1.2.2. Asget

D amɗan n yisem i d-yemmalen tisugta, ney ugar n yiwet n tyawsa, asget yettas-d seg wasuf. Inna-d **Nait Zerrad.K (1995:49)**: « Deg tmaziyt amɗan yesɛa asuf akked usget. Nezmer ad nessemgired asget yef kraɗ n tsekkiwin: asget uffiy (s tmerna n udfir), asget agensay (s temlellit n teyra), asget asemsay (s tmerna n tehrayt akked temlellit n teyra). Yella ubeddel deg kraɗ n

16 «le nom masculin commence en générale par une des voyelles initiales (préfixe d'état a, i,u)».

17 «il se forme généralement Sur le masculin par la préfixation, amyɣar, tamɣart».

18 «Le nombre est les catégories grammaticales opposant le singulier et le pluriel».

19 «Le singulier est cas grammaticale de la catégorie du nombre traduisant la singularité».

tsekkiwin-a deg teyri tamezwarut n usget s umata (a) yettuɣal d (i) »²⁰, Asget uffiy : d asget i yettilin s tmerna n udfir (tehrayt), *awerdi ~ iwerdiyén*, Asget agensay: d asget s temlellit n teyra akked tmerna n tehrayt, *azegzaw ~ izegzawen*.

5. Arettal

D asekcem n yiwet n tayunt tutlayant seg tutlayt taybalut yer tutlayat tanicant. Arettal yerza akk tutlayin yellan deg umaɗal, yiwet ur tezmir ad terfed iman-is s yiman-is. Arettal utlayan deg tmaziyt yella-d s unermis d tutlayin n yimnekcamen akken i d-yenna **Tidjet.M (1997:109)**: « Imaziyen sean assay gar tutlayin tiberranyin i yellan s tuget ».²¹ Ma yella yer **Mahroche.M(2001:53)**: «Arettal d akala n usekcem n uferdis n tutlayt yer tutlayt-nniɗen».²²

5.1. Lesnaf n yirettalen

5.1.1. Arettal agensan

D arettal n daxel, yekka-d seg agnes anamek-is: daxel, d awal i yettruḥun seg tantala yer tayed, maca tantaliwin-a, ilaq ad ilint deg yiwen n unagraw utlayan (deg yiwet n tutlayt), *adal* i d-yekkan seg tmahaqt. Ssenf-a n urettal yezmer ur yettili ara d arettal, maca d tuɣalin yer lašel, acku yezmer ad yili wawal-nni yella deg tantala-nni taqburt, maca yejla kan.

5.1.2. Arettal ajentad

D awalen yellan deg tutlayin tiberranyin, kecmen-d yer tmaziyt, akken day i nezmer ad naf awalen n tmaziyt deg tutlayin n berra. Arettal ajentad yeffey yef unagraw n tutlayet i d-irettlen. Nezmer ad naf arettal seg taerabt, s waṭas acku

20 «le berbère possède un singulier et un pluriel, on distingue trois types de pluriel externe (ajoute d'un suffixe) et un pluriel interne (alternance interne), et un pluriel mixte (suffixe + alternance interne). il ya une modification de le voyelle initial pour les trois types de pluriel (en générale le “ a ” devient “ i »).

²¹ «Le berbér est en contact permanent avec d'autres langues, souvent dominantes».

²² «L'emprunt est un processus d'incorporation et d'intégration d'un élément d'une langue à une autre».

tekkin yer yiwet n taywa taḥamit tasamit, *adehbi*, *awerḍi*. Akken day yettili-d uretṭal seg tefransist, imi llan yinekcamen yer lezzayer akk d wanag n leqbayel yer fransa.

5.2. Iswiren iḥuza uretṭal

5.2.1. Aswir amsislan

D ayen icudden yer temsislit, ad naf kra n yimeslicen i d-yekkan seg tutlayin tiberranyin, ama seg ttefniqt, ama seg taerabt (ḥ,ε).

5.2.2. Aswir asnalyan/aseddasan

Ula d talyaseddast iḥuza-tt uretṭal, llant kra n tesyunin imesedfaren ney tisyunin n usentel ney tid n tuqqna.

5.3. Tiwsatin n yiretṭalen

5.3.1. Aretṭal n yisem d tyawsa

D tumant anida ad d-kter tayawsa akked wawal i tt-id-yeskanayen s talya-ines tanaṣlit yer tutlayt tareṭṭalt.

5.3.2. Aretṭal n yisem mebla tayawsa

Awal yettadef-d s talya-s taberranit yer tutlayt tareṭṭalt mebla tayawsa i d-yeskanay.

5.4. Asmuzey n wawal

Talya n wawal tettbeddil deg tutlayt tareṭṭalt, maca deg tama n tegmuḥar talya-yi teqeid ara.

5.5. Aretṭal ayrud d uretṭal asnamak

5.5.1. Aretṭal ayrud

Tameslayt tettawi-d awalen deg tutlayin nniḍen, nettaṭṭaf s tenfalit d usnamak-nsen akken llan, aya ad naf deg tmaziyt, yenna **Chikh.F & Tigzirin.K**

(2002:24): « d akala s wacu tutlayt tettawi-d awal ur tesɛi ara, awal-a i tekki yer umawal n tutlayt nniɛen ».²³

5.5.2. Arettal n usnamak

Arettal n usnamak mebla asnamuk d awal amaynut i d-nesnulfa deg tmaziyt seg wawalen iberranyen, yenna **Chikh.F & Tigzirin.K (2002:24)**: « d arettal n umesyal war amesyul, d awalnuten, nulfan-d s wawalen iberranyen maca ur d-ttwarettlen ara ».²⁴

5.6. Tudfa n yirettalen

5.6.1. Tudfa tasnamkayt

5.6.1.1. Irettalen iynumak

Kra n yirettalen iynumak deg tutlayt-nsen tanaɣlit nesseqdac-iten akken llan (s yiwen n unamek) ula deg teqbaylit.

5.6.1.2. Asedres n unamek n urettal

Kra yirettalen deg tutlayt-nsen tanaɣlit llan aɣas n yinumak (tagetnamka), maca mi i d-kecmen yer teqbaylit nefka-yasen kan yiwen unamek gar yinumak illan deg laɣel-nsen (aynamek).

5.6.1.3. Asekter n unamek n urettal

Kra n yirettalen deg tutlayt-nsen tanaɣlit sɛan yiwen unamek, maca mi d-kecmen yer teqbaylit nefka-yasen aɣas n yinumak. Inumak-ayi i asen-nerna deg teqbaylit ur ten-sɛin ara deg tutlayt-nsen tanaɣlit.

²³ «C'est le processus par lequel une langue acquiert un mot (expression et contenu) qu'elle n'avait pas, et qui appartient au lexique d'une autre langue».

²⁴ «C'est l'emprunt de signifiant sans le signifie, c'est des mots nouveaux créés au moyen d'éléments étrangers, et qui n'ont pas été empruntés ».

5.6.2. Tudfa tasnalyawit

Awalen i d-terdel tmaziyt seg tutlayin nniden, yettili-d ubeddel deg talyansen, akala agejdan n tidfa tasnalyawit i yettilin deg wawalen-ayi, d akala i yesεan talya n umyag, d win yeεnan talya n yisem, akken i d-yenna **Boukous.A (1989:12)**: « Akala agejdan n tudfa tasnalyawit i yettilin deg wawalen-a, d akala i yesεan talya n umyag, d win yeεnan talya n yisem ».²⁵

Taggrayt

Deg iyf-a nemmeslay-d yef kra n tnaktiwin n tesnawalt, aya d tabadut n yal yiwet deg-sent, ama deg tesnalya ama deg tesnamka, aya deg wayen yerzan akk talya d unamek.

²⁵ «Nous allons considerer les principaux processus d'intégration morphologique qui oprant dans ces mprphèmes pour ce faire, nous examinerons successévement les processus concernant la forme de nom et ceux relatives à celle de verbe».

Iyf

n

tesledt

Tazwert

Deg iyef-a ad neg tasleđt i yal irem deg wammud i d-negmer, tasleđt-a ad tt-nebđu yef sin n yeħricen:

Tasleđt tasnalyant: deg-s ad d-nawi ameslay yef wayen yerzan talya.

Tasleđt tasnamkant: deg-s ad d-nawi ameslay yef wayen yerzan anamek n yirman-a, ssin akkin ad neeređ ad d-nekkes assay yettilin gar yismawen-a, ama d tagetnamka, ama tamegdiwt, ney taynisemt.

II. Tasleđt n yismawen n teymiwin

1) Aberkan (Noir)



Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg talast , akken dayen i d-yekka seg yiwet tyawsa mi qqaren qeđtran.

Amedya: ur ttamen aberkan uqeřru.

2) Acebħan (Blanc)



Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: tiymi-ya tettunefk i tyawsa ur numis, syin akkin i tiymi tamellalt.

Amedya: tawriqt tacebħant.

3) Acelhab (Blond)



Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ umellal d uwray, tiymi-ya qqarent i thuski.

Amedya: aqcic acelhab.

4) Acełal (Blond)



Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *caelala*, yemmal-d cbaħa n udem.

Amedya: iceeel wudem-is am lefnar.

5) Aciban (Blanc) 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, sumata qqaren-t i ceer.

Amedya: amyar aciban.

6) Aċinawi (Orange) 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uwray d uzeggay,d ini i d-yekkan seg y *ċina*.

Amedya: yesley axxam-is s uċinawi.

7) Adal (Vert) 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg yimyi i d-yettemyayen deg waman, qqarn-as aberċeċu n waman ney icemmim, isem-a yemmal-d tiymi tazegzawt.

Amedya: adal n waman.

8) Adehbi (Jaune) 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *dahab*, syin akkin d tiymi tawrayt.

Amedya: tuy-d imeqyasen d idhebyen.

9) Afrar (Crème) 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uwray d umellal, ney awray d uċinawi,sumata qqaren-t i tyawsa. Syin akkin d yiwen ssenf n wuċċi.

Amedya: yečča afrar uyefki.

10) **Afrar (Créme)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uwray d umellal, ney awray d ućinawi, sumata qqaren-t i tyawsa. Syin akkin d yiwen ssenf n wučči.

Amedya: azuyay y afrar nax.

11) **Ajihbuđ (Rouge)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg yimeyi n lexla yeša afriwen d izeggayen, i d-yettemyayen deg lawan n tefsut, yeša isem niđen qarn-as waħrir, d tiymi i d-yemmalen tezwey.

Amedya: jihbuđ i t-it-yettaken d waħrir.

12) **Aheweyhewey (Rose)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzeggay d umellal, d tiymi i imalen yer tezwey.

Amedya: tihussay n tamet, ti illan iselsa iheweyhewey.

13) **Aħcayci (Vert)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d arettal seg taerabt *lhacic* , yemmal-d tiymi i tazegzawt.

Amedya: yelsa waqcic irkasen d iħecicyen.

14) **Aħemri (Rouge)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *aħmar*, yeqqar-d tiymi i imalen yer uzeggay, sumata qqaren-t i wudem.

Amedya: timzzuyn-is d tiħmeryin.

15) **Akafrar (Crème)** 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uqahwi d umellal, syin akkin d yiwen ssenf n wučči.

Amedya: yuyed waqcic lyawet akafrar.

16) **Amellal (Blanc)** 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg umlil, d ssenf n wakal s ttbeyyiđen ixxamen zik.

Amedya: yelsa abidi d amellal am udfel.

17) **Amħejwer (Rouge)** 

Talya: isem asuddim, amalay, asuf.

Asissen: isem-a yeqqar-d tiymi imalen yer uzeggay, sumata qqaren-t i win yettestehin.

Amedya: yuyal wudem n teqcict d imħejwer.

18) **Amidadi (Violet)** 

Talya: isem aħerfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *Imidad*, d tiymi i nezmer ad naf deg yimra. Sumata qqaren-t i tyawsa.

Amedya: yura weqcit tabrat s umru amidadi.

19) Amuři (Bleu) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d arettal seg trumit *marine bleu* yeqqar-d tiymi i imalen yer tzegzewt.

Amedya: yelsa tacacit d tamuřit.

20) Amuři (Violet) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d arettal seg trumit *marine bleu* , d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uzeggay, yeqqar-d tiymi i imalen yer tebrek.

Amedya: isley axxam s umuři.

21) Amezzir (Mauve) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d uzegzaw d uzeggay, d tiymi i imalen yer tebrek, syin akken d imyi n lexla.

Amedya: axxam-is ur s-yezmir ljameε i ttef-as amezzir.

22) Anili (Bleu) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg tyawsa, yekka-d seg uzru n nnila.

Amedya: tesbey accaren-is s unili.

23) Aqahwi (Café) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg wawal arettal n taerabt *lqahwa*.

Amedya: yelsa takebbudt d taqahwit.

24) Aqahwi (Marron) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aretđal seg taerabt *lkahwa*.

Amedya: amyar yelsa abidi d aqahwi.

25) Aranđi (Orange) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aretđal deg trumit *orange* , yeqqar-d tiymi n *ččina*.

Amedya: yelsa tacacit d taranđit.

26) Aras (Brun) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i imalen yer tebrek, syin akken d ayersiw.

Amedya: irkasen-is d arasen.

27) Arbiei (Vert) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aretđal n taerabt *rabie*, d tiymi yettilin deg yimyi.syin akkin d tallit deg useggas.

Amedya: telsa teqcict tajelabt d tarbieit.

28) Aršaši (Argent) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređal seg taerabt *rašaš*, d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, tiymi-ya tettunefk i tyawsa.

Amedya: taxatemt-is d taršašit.

29) Arşaşı (Gris) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređal seg taerabt *raşaş*, d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal.

Amedya: yesya-d aserdun d arsasi.

30) Aşettaf (Noir) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: aşettaf d ayen berriken nezzah, d tiymi i yettilin deg talast, isem-a yemmal-d tiymi taberkant.

Amedya: leħram d aşettaf.

31) Awerđi (Rose) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređal seg taerabt *lward* , d tiymi deg yexleđ uzeggay d umellal, d tiymi i imalen yer uzeggay.

Amedya: tanelmadt telsa tabanta d tawerđit.

32) Awrap (Jaune) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a yekka-d seg ury, yeqqar-d tiymi tawrayt.

Amedya: werray wudem-is.

33) Axemri (Brun) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i d-yekkan seg texmert, d tiymi i imalen yer tebrek.

Amedya: taqcict-a d taxemrit.

34) **Axuxi (Rose)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *lxux*, dtiyimi i imalen yer tzewey.

Amedya: yelsa isebađen d ixuxyen.

35) **Azazzađ (Noir)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i d-yemalen tebrek, qqaren-t sumata i wemdan.

Amedya: akli azazzađ

36) **Azegza (Bleu)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzeggay d uzegzaw, yekkana-d seg teynewt, yeqqar-d tiymi imalen yer tzegzewt.

Amedya: imru azegza.

37) **Azegza (Gris)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uberkan, yeqqar-d tiymi i imalen yer tzegzewt.

Amedya: yuđal ufus-is d azegza.

38) **Azegza (Vert)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uwray d uzegzaw, d-yeskanayen, yeqqar-d tiymi tazegzawt. Isem-a yemmal-d dayen tayawsa ur ead tewwi.

Amedya: ayrum azegza.

39) Azegzaw (Bleu) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg teynewt.

Amedya: yesley tawwurt wexxam-is s uzegzaw am iyenni.

40) Azegzaw (Brun) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i imalen yer tebrek.

Amedya: eyisan izegzawen.

41) Azegzaw (Chatain) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ umellal d uqahwi, sumata qarren-t i wemzur.

Amedya: inzađen n tefruxt izegzawen.

42) Azegzaw (Gris) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: tiymi-ya tettunefk i tyawsa i yumsen, yeqqar-d tiymi i imalen yer tzegzewt.

Amedya: yuyal d azegzaw seg teymmel.

43) Azegzaw (Gris) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, d tiymi n yiyeđ.

Amedya: ayis-a iga azegzaw.

44) Azegzaw (Vert) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini deg yexleđ uwray d uzegzaw, yeqqar-d tiymi tazgzawt, icudd yer yimyan, Akken yezmer ad yili d tyawsa ur ead tewwi.


Amedya: iger azegzaw.

45) Azegzaw (Vert) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d ini deg yexleđ uwray d uzegzaw, yeqqar-d tiymi tazgzawt, icudd yer yimyan.

Amedya: allen zegzawnin.

46) Azegzaw (Vert-de-gris) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d d uršađi, d tiymi i imalen yer tzegzewt.

Amedya: aksum n ufrux izegzewen s tiyiti.

47) Azeggay (Rouge) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi n tezwey.

Amedya: taqcict tesbey acebub-is s uzeggay.

48) Azeggay (Rouge) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi n tezwey.

Amedya: iga azeggay.

49) Azenđari (Vert-de-gris) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uzeggay, d tiymi i imalen yer uberkan, sumata nettaf-it deg tenqelt, akken dayen tiymi-ya tettunefk i tyawsa yumsen.

Amedya: yezenđer seg yingęan.

50) Azerqaq (Bleu) 

Talaya: isem ađerfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d arettal seg taerabt *azraq*, yeqqar-d tiymi i imalen yer tzegzewt, sumata qqaren-t iwallen.

Amedya: aqcic-ihin d azerqaq.

51) Azubay (Chatain) 

Talya: isem ađerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ umellal d aqahwi, sumata qqaren-t i wemzur.

Amedya: amzur n teqcict d azubay.

52) Azear (Blond) 

Talya: isem ađerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ umellal d uwray, sumata qqaren-t i wemdan.

Amedya: nettan ilzaear.

53) Bufsus (Noir) 

Talya: isem ađerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i d-yemalen tebrek nezzah, qqaren-t sumata i tyawsa.

Amedya: yettla i wudem-is s bufsus.

54) Dendani (Bleu) 

Talya: isem ađerfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i nezmer ad naf deg kra n yimra, d azegzaw i ieeqden nezzeh, d tiymi i yettilin deg tafat n yiťij ur izerr umdan s wallen-is.

Amedya: yura unelmad s yimru adendani.

55) Dendani (Violet) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi i nezmer ad naf deg kra n yiselsa, d azegzaw i ieeqden nezzeh, d tiymi i yettilin deg kra n yimyan.

Amedya: telsa teqcict timeheremt d tadendanit.

56) Esswad (Noir) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d areťtal seg taerabt *asswad*, yemal-d tiymi tabrkant.

Amedya: yeswed wexxam-ayi.

57) Imelullen (Blanc) 

Talya: isem aherfi, amalay, asget.

Asissen: d tiymi i d-yekkan seg umlil, d ssenf n wakal s sebyen ixxamen zik-nni.

Amedya: tigemmi tumlilt.

58) Imsibrik (Brun) 

Talya: isem asuddim, amalay, asuf.

Asissen: d ini i imalen yer tebrek.

Amedya: aqcic-ihin d imsibrik.

59) Iryen (Jaune) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a yekka-d seg ury, d tiymi i d-yemalen awray.


Amedya: tafukt a ten-issiwriyen.

60) **Iseggan (Noir)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a yekka-d seg tergin, yeqqar-d tiymi i imalen yer tebrek, sumata qqaren-t i tyawsa.

Amedya: tirgin segganent.

61) **Izeggey (Rouge foncé)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemal-d tiymi n tezwey.

Amedya: isan n udaden, i zeggaynin.

62) **Izergen (Bleu)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d arettal seg taerabt *azraq*, yeqqar-d tiymi i imalen yer tzezewt, sumata qqaren-t i wallen.

Amedya: allen zregnin.

63) **Jjenjer (Vert-de-gris)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uzeggay, d tiymi i imalen yer uberkan, sumata nettaf-it deg tenqelt.

Amedya: yelqem ufellaḥ tanqelt n jjenjar.

64) **Lfeddet (Argent)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *lfeđa*.yeqqar-d tiymi i imalen yer wezref, sumata qqaren-t i tyawsa.

Amedya: lxatem n lfeđdet.

65) Ličin (Orange) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uwray d uzeggay, yeqqar-d tiymi n *čina*.

Amedya: imikk n-ličin izman.

66) Lmuř (Bleu) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg trumit *marine bleu* yeqqar-d tiymi i imalen yer tzegzewt.

Amedya: yelsa iselsa n lmuř.

67) Lmuř (Violet) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: : isem-a d aređtal seg trumit *marine bleu*, d tiymi deg yexleđ uzeggay d uzegzaw d uršaši, yeqqar-d tiymi i imalen yer tzegzewt.

Amedya: yesley taburt n wexxam s umuři.

68) Lqahwet (Café) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a d aređtal seg taerabt *lqahwa*.yemal-d ini aqahwi.

Amedya: ar ssag lqahwa.

69) Lqawa (Café) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a d aretđal seg taerabt *lqahwa*. yemal-d ini aqahwi.

Amedya: teswa lqawa.

70) **Lqeştel (Marron)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uwray d uzeggay, d tiymi i imalen yer tebrek.

Amedya: inzaden n tefruxt lqeştel.

71) **Lwerđ (Rose)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: isem-a d aretđal seg taerabt *lward*, tiymi deg yexleđ uzeggay d umellal, d tiymi imalen yer tezwey.

Amedya: lmelf n lwerđ.

72) **Mejjir (Mauve)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ udendani d umellal d uberkan, d tiymi imalen yer uzegzaw, d tiymi deg i nezmer ad naf deg yimyan.

Amedya: ur yettxalaf ara mejjir ađar.

73) **Menjer (Mauve)** 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ udendani d umellal d uberkan, d tiymi imalen yer uzegzaw, d tiymi deg i nezmer ad naf deg yimyan.

Amedya: ar ssag menjer.

74) Nnequrt (Argent) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, d tiymi-ya tettunefk i tyawsa, d tiymi i imalen yer uršaši.


Amedya: tagettumt n-ennuqurt.

75) Tafrart (Crème) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, sumata qqaren-t i tyawsa.

Amedya: ar assag tifrirt.

76) Tazegzut (Gris) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, sumata qqaren-t i tyawsa , d tiymi n yiyed.


Amedya: taggurt n tigmmi tazegzut.

77) Tebbehwet (Blond clair) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ umellal d uwray, yemmal-d tahuski.


Amedya: tasna n tameđ, ta behewet.

78) Tebbenwut (Bleu) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzeggay d uzegzaw, d ini i d-yekkan seg teynewt, tiymi-ya temmal-d tizegzewt.

Amedya: teyert tan tameđ tebbenwut.

79) Tebberumt (Jaune) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi i d-yekkan seg urey, isem-a yemmal-d tewrey.

Amedya: isinen wi bberumen.

80) Tebbeydek (Blanc) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a d arettal seg taerabt *abyad*, yeqqar-d tiymi n temllet.

Amedya: ley tebbeydek iha zzal.

81) Tedderet (Alzan doré) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d ini i d-yekkan seg urey, yella yesea assay akked d yini n uwray, d tiymi i imalen yer tewrey.

Amedya: tawesset tanin teddert.

82) Tehhewhewt (Gris) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexled uberkan d umellal, d tiymi i imalen yer tebrek.

Amedya: imyaren wi waccarnin llan tihawhawin iyef-nesen

83) Tehuyi (Rouge) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi tazeggayt.


Amedya: tahuyi n jadal n tafukt.

84) Tegglent (Crème foncé) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ umellal d uwray, tiymi-ya teeqed nezzah d tin i imalen yer uqahwi.

Amedya: aslsu-nnit wa iglan.

85) Tekkewelt (Noir) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi taberkant, sumata qqaren-t i talast.

Akken yesea assay akked wakli.

Amedya: tagulmust n ales warey, ti kewellet.

86) Tekkewelt (Vert foncé) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uweray, tiymi-ya teeqed nezzah, temmal-d tiymi tazegzawt.

Amedya: tud ur telli menna, akal ikewwel.

87) Tekkezeyt (Violet) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uzeggay, d tiymi i imalen yer tzegzwet.

Amedya: wa kkeziyen, allun n tamet.

88) Tekkeziyt (Bleu) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi tazegzawt, d tiymi n teynewt.

Amedya: agenna, ikkeziy, ahel wa n tefukt.

89) Teyuli (Brun) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi i imalen yer tebrek.

Amedya: marayed alyan yulen.

90) Teruyi (Jaune) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi n uwray, yekk-ad seg urɣ, yesεa assay akked d tiryi (deg unamek n irriq) .

Amedya: abarađ wa, iyef-nnit, i uryen.

91) Tetteluyt (Acajou) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzeggay d uwray, tiymi-ya d tin i imalen yer uzeggay.

Amedya: tecejit tan maziɣ tetteluyt.

92) Tezwezewt (Bleu) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi tazegzawt ,d tiymi n teynewt.

Amedya: tamet tareɣ titṭawinit tizewzawin.

93) Tezwezewt (Mauve) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uzeggay, d tiymi i imalen yer uzegzaw.

Amedya: aselsu-nnit, zewzawen.

94) **Tezzeruft (Argent)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umella, d tiymi i imalen yer tebrek, tiymi-ya qqarent i wezref.

D acu kan anamek-is yur yimuhay d adrim.

Amedya: tasyalt-nnit, ti zerfet.

95) **Tezzefi (Noir)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi taberkant.

Amedya: imzaden n yafawen-nesen, i zzefin.

96) **Tezzefi (Vert foncé)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uweray, tiymi-ya teeqed nezzah, temmal-d tiymi tazegzawt.

Amedya: tezzefi day awillan ur telli, tewwet wanna.

97) **Tiddalet (Vert)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: : isem-a yemmal-d tiymi tazegzawt d ini i d-yekkan seg yimyi i d-yettemyayen deg waman, qqarn-as aberčėču n waman .

Amedya: tiddalet n agmun tanfa inan.

98) **Timelli (Blanc)** 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: isem-a yemmal-d tiymi temllet, yekka-d seg umlil, d ssenf n wakal s ttbeyyiden ixxamen zik.

Amedya: tagella n ired, ti mellet.

99) Tizegezwi (Gris) 

Talya: isem aherfi, unti, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uberkan d umellal, yeqqar-d tiymi i imalen yer tebrek, sumata qqaren-t i tyawsa, d tiymi n yiyed.

Amedya: tifiya n temyart tzegzwi.

100) Zzenzar (Vert-de-gris) 

Talya: isem aherfi, amalay, asuf.

Asissen: d tiymi deg yexleđ uzegzaw d uzeggay, d tiymi i imalen yer uberkan, sumata nettaf-it deg tenqelt.

Amedya: adduft n imugar day tuksi yedwel zzenzer.

1. Tasemlilt

Seld mi nekfa leqdic-nney nessawed negmer-d ammud-a i tettwalim daxel n tfelwit i llan s ddaw. Nufa-d d akken yiwet n tsureft caṭen wawalen iretṭalen xersum wid n taerabt. Ha-ten-a yigemmad yer i d-neffey.

1.1. Deg wayen yerzan tasnalya

Ismawen iherfiyen nufa-d: 98

Ismawen imalayen nufa-d: 72

Ismawen untiyen nufa-d: 28

Ismawen s talya n wasuf nufa-d: 99

Ismawen s talya n usget nufa-d: 01

1.2. Ismawen iretṭalen

Ismawen iretṭalen n taerabt nufa-d: 20

Ismawen iretṭalen trumit nufa-d : 05

1.3. Deg wayen yerzan tasnamka

Awalen yesεan tagetnamka nufa-d: 21

Awalen yesεan timegdiwt nufa-d: 64

Awalen yesεan taynisemt nufa-d: 26

Ha-tt-a tfelwit ideg ara d-ibin waya akken iwata :

Isem n teymi	Tantala	Aybalu	Azal-is s trumit	Asmenyef
Aberkan	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir	Aberkan
Acebḥan	Taq	J.M.D 1985 sb 26	Blanc	Acelhab

Acelhab	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Blond	Ačınawi
Aceelal	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Blond	Adal
Aciban	Taq	J.M.D 1985 sb 26	Blanc	Amellal
Ačınawi	Taq	J.M.D 1985 sb 171	Orange	Amezzir
Adal	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert	Anili
Adehbi	Taq	J.M.D 1985 sb 137	Jaune	Aqahwi
Afrar	Taq	J.M.D 1985 sb 59	Créme	Aqahwi
Afrar	Tam	F.J.M.C 1967 sb 130	Créme	Aras
Ajihbud	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge	Awray
Aheweyhewey	Tam	F.J.M.C 1967 sb 425	Rose	Axuxi
Aħcayci	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert	Azegzaw
Aħemri	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge	Azeggay
Akafrar	Taq	J.M.D 1985 sb 59	Créme	Azenğari
Amellal	Taq	J.M.D 1985 sb 26	Blanc	Azubay

Amhejwer	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge	Dendani
Amidadi	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet	Izeggey
Amuri	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu	Tebbeehwet
Amuri	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet	Tedderet
Amezzir	Taq	Tameslayt n ferεun	Mauve	Teggkent
Anili	Taq	Tameslayt n ferεun	Bleu	Tetteluyt
Aqahwi	Taq	J.M.D 1985 sb 35	Café	Tezzeruft
Aqahwi	Taq	J.M.D 1985 sb 154	Marron	Tezzefi
Aranđi	Taq	Tameslayt n ferεun	Orange	////////////////////
Aras	Taq	J.M.D 1985 sb 34	Brun	////////////////////
Arbiei	Taq	Tameslayt n ferεun	Vert	////////////////////
Arşasi	Taq	Tameslayt n ferεun	Argent	////////////////////
Arşasi	Taq	Tameslayt n ferεun	Gris	////////////////////
Aşettaf	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir	////////////////////

Awerđi	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rose	////////////////////
Awray	Taq	J.M.D 1985 sb 137	Jaune	////////////////////
Axemri	Taq	J.M.D 1985 sb 34	Brun	////////////////////
Axuxi	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rose	////////////////////
Azazzađ	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir	////////////////////
Azegza	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu	////////////////////
Azegza	Taq	J.M.D 1985 sb 120	Gris	////////////////////
Azegza	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert	////////////////////
Azegzaw	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu	////////////////////
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 45	Brun	////////////////////
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 51	Chatain	////////////////////
Azegzaw	Taq	J.M.D 1985 sb 120	Gris	////////////////////
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 122	Gris	////////////////////
Azegzaw	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert	////////////////////

Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 243	Vert	////////////////
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 244	Vert-de-gris	////////////////
Azeggay	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge	////////////////
Azeggay	Tac	S.C.K 1907 sb 213	Rouge	////////////////
Azenğari	Taq	Tameslayt n ferεun	Vert-de-gris	////////////////
Azerqaq	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu	////////////////
Azubay	Taq	J.M.D 1985 sb 42	Chatain	////////////////
Azεar	Tac	S.C.K 1907 sb 42	Blond	////////////////
Bufsus	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir	////////////////
Dendani	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu	////////////////
Dendani	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet	////////////////
Esswad	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir	////////////////
Imelullen	Tac	S.C.K 1907 sb 42	Blanc	////////////////
Imsibrik	Taq	J.M.D 1985 sb 34	Brun	////////////////

Iryen	Tac	S.C.K 1907 sb 142	Jaune	////////////////////
Iseggan	Tac	S.C.K 1907 sb 166	Noir	////////////////////
Izeggey	Tam	F.J.M.C 1967 sb 426	Rouge foncé	////////////////////
Izergen	Tac	S.C.K 1907 sb 42	Bleu	////////////////////
Jjenjer	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert-de-gris	////////////////////
Lfedđet	Tac	S.C.K 1907 sb 33	Argent	////////////////////
Ličin	Tac	S.C.K 1907 sb 171	Orange	////////////////////
Lmuř	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu	////////////////////
Lmuř	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet	////////////////////
Lqahwet	Tac	S.C.K 1907 sb 46	Café	////////////////////
Lqawa	Tam	F.J.M.C 1967 sb 79	Café	////////////////////
Lqeřtel	Tac	S.C.K 1907 sb 155	Marron	////////////////////
Lwerđ	Tac	S.C.K 1907 sb 212	Rose	////////////////////
Mejjir	Taq	J.M.D 1985 sb 154	Mauve	////////////////////

Menjer	Tac	S.C.K 1907 sb 155	Mauve	////////////////////
Nnequrt	Tac	S.C.K 1907 sb 33	Argent	////////////////////
Tafrart	Tac	S.C.K 1907 sb 65	Crème	////////////////////
Tazegzut	Tac	S.C.K 1907 sb 122	Gris	////////////////////
Tebbehwet	Tam	F.J.M.C 1967 sb 62	Blond clair	////////////////////
Tebbenwut	Tam	F.J.M.C 1967 sb 61	Bleu	////////////////////
Tebberumt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 266	Jaune	////////////////////
Tebbeydek	Tam	F.J.M.C 1967 sb 60	Blanc	////////////////////
tedderet	Tam	F.J.M.C 1967 sb 21	Alzan doré	////////////////////
tehhewhewt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 242	Gris	////////////////////
Tehuyi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 426	Rouge	////////////////////
Teggkent	Tam	F.J.M.C 1967 sb 130	Crème foncé	////////////////////
Tekkewelt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 325	Noir	////////////////////
Tekkewelt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert foncé	////////////////////

Tekkezeyt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 505	Violet	////////////////
Tekkeziyt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 61	Bleu	////////////////
Teyuli	Tam	F.J.M.C 1967 sb 76	Brun	////////////////
Teruyi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 266	Jaune	////////////////
Tetteluyt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 09	Acajou	////////////////
Tezwezewt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 61	Bleu	////////////////
Tezwezewt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 301	Mauve	////////////////
Tezzeruft	Tam	F.J.M.C 1967 sb 36	Argent	////////////////
Tezżefi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 325	Noir	////////////////
Tezżefi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert foncé	////////////////
Tiddalet	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert	////////////////
Timelli	Tam	F.J.M.C 1967 sb 60	Blanc	////////////////
Tizegezwi	Tac	S.C.K 1907 sb 122	Gris	////////////////
żżenżar	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert-de-gris	////////////////

Taggrayt

tamatut

Taggrayt tamatut

Tazerawt-a d tin yerzan tayult n tesnawalt, anda i d-negmer ismawen n tyemiwin seg yisegzawalen n tmaziyt akked deg tegmmi-nney iwumi nega tasleđt tasnalyamkant.

Deg yiswi n tezrawt-a neeređ ad d-nernu kra n tayunin timaynutin ur nelli ara deg yimawalen ieeddan, imi iswi n yimawalen n tmaziyt d agmar n wawalen yerzan tanataliwin n tmaziyt, aya d yiwen gar ttawilat yesnarnayen tutlayt.

Yal leqdic usnan yesea tarrayt ara t-yeğgen ad yessiweđ yer yiswan-ines, yef waya yessefk yef umnadi ad yeđfer tarrayt iwatan, ihi nukni dayen deg tezrawt-nney nesseqdec tarrayt tewwid igemmađ-is, anda nebđa leqdic-nney yef krađ n yiħricen igejdanen, deg uħric amezwaru nemslyay-d yef tesnarayt i neđfer ilmend n tigin n tezrawt-a , anda i d-nessasen tarrayt i neđfer deg tegmar adda n leqdic-a, ma deg uħric wis sin yella-d d tezri tamatut anda i d-nesbadu awalen yef iccud yur-s usentel n tezrawt-nney, ma deg uħric wis krađ, nega tasleđt i wawalen i d-negmer, deg-s nessaweđ sumata yer yigmmađ n tezrawt-a.

yer taggara ad d-nini ulac leqdic ussnan yemmden ney ur nesēi ara lixšaš, akken ula d leqdic-ayi i nega, ahat ur nessaweđ ara ad negmer isemawen n yiniten yellan deg tmaziyt, ahat ur nessaweđ ara ad d-nefk i yal isem tasleđt iwatan.

tazrawt-a tezmer ad tili d afus n talelt i wid ara inadin yef tutlayt tmaziyt sumata, tazerawt-a tezmer ad tili dayen d tawwurt i wid ara yekmelen deg leqdic yecban wa.

Umuy

n

yidlisen

Umuy n Yidlisen

Idlisen

1. BOUKOUS,A.(1989), *Emprunt linguistique en berbère, dépendance et créative. Etudes et documents berbère*, Paris,
2. CHIKH,F&TIGZIRI,K.(2002), *L'emprunt linguistique du berbère (le kabyle), "memoire de licence"*.
3. LEHMANN,A & MARTIN-BERTHET,F.(2005), *Intruduction à la lexocologie, sémantique et morphologie*, Paris, Ed: Armand Colin.
4. NAIT ZERRAD,K.(1995), *Grammaire du berbère contemporaine (kabyle), imorphologie*, Alger, ENAG.
5. PEYTARD,J & GENOUVRIER,E.(1970), *Linguistique et enseignement du français*, Paris, Ed: Larouse.
6. SADIQI,F.(1997),*Grammaire du berbère*, Paris, L'armattan.
7. SAUSSURE,F.(1971), *Cours de linguistique générale*, Paris, Ed: Payot.

Isegzawalen d yimawalen

1. BOUAMARA,K.(2010), *Issin, asegzawal taqbaylit s teqbaylit*, Tizi-Ouzou, Ed: L'odyssée.
2. CID KAOUI,S.(1907), *Dictionnaire français / tacelhit et tamaziyt (dialectes berbères du maroc)* Paris, Ed: Ernest Leroux.
3. DALLET,JM2.(1985), *Dictionnaire français / kabyle, parler des at mangellat algérie*, Paris, Ed: SELAF.
4. DUBOIS,J.(1973), *Dictionnaire linguistique*, Paris,Ed: Laibrairie Larousse.

5. DUBOIS,J.(1994), *Dictionnaire de linguistique*, Paris, Ed: Larousse.
6. DUBOIS,J.(1999), *Dictionnaire linguistique et des sciences de langage*, Paris, Larousse-Bordas / HER.
7. DUBOIS,J.(2012), *Dictionnaire linguistique et des sciences de langage*, Paris, Ed: Larousse.
8. FRERE JEAN-MARIE CORTADE.(1967): *Lexique, français / touareg, dialect de L'ahaggar*, Alger, 3 avenue.F.D, Roosvelt.
9. MOUNIN,G.(2004), *Dictionnaire de linguistique*.Paris, Ed: Quadrige.

Tizrawin n master d magister

1. KHEROUFI,Z & HAMNOUN,K.(2005): *Amawal n yimyan n udawi deg temnađt n at ebbas, tasleđt tasnalyamkant*, Université Bejaia, Algerie.
2. MAHRAZI,M.(2004), *Contribution à l'élaboration d'un lexique berbère spécialisé dans le domaine de l'electrotechnique, mémoire de magister de linguistique amaziy*, Université de Bejaia, Algerie.
3. MAHROUCHE,ML.(2001), *Caracteristiques lexicales de la poésie kabyle ancienne, salem chaker, mémoire de magister de linguistique amaziy*, université de Bejaia, Algérie.
4. TIDJET,M.(1997), *Polysémie et abstraction de lexique berbère, salem chaker, mémoire de magister de linguistique amaziy*, Université de Bejaia, Algerie.

Le site d'internet

<https://fr.wikipedia.org/wiki/liste> de noms de couleur.

Ammud

Ammud

Tafelwit n yismawen n tyemiwin

Isem n teymi	Tantala	Aybalu	Azal-is s trumit
Aberkan	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir
Acebhan	Taq	J.M.D 1985 sb 26	Blanc
Acelhab	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Blond
Aceelal	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Blond
Aciban	Taq	J.M.D 1985 sb 26	Blanc
Ačinawi	Taq	J.M.D 1985 sb 171	Orange
Adal	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert
Adehbi	Taq	J.M.D 1985 sb 137	Jaune
Afrar	Taq	J.M.D 1985 sb 59	Crème
Afrar	Tam	F.J.M.C 1967 sb 130	Crème
Ajihbud	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge
Aheweyhewey	Tam	F.J.M.C 1967 sb 425	Rose

Aḩcayci	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert
Aḩemri	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge
Akafrar	Taq	J.M.D 1985 sb 59	Crème
Amellal	Taq	J.M.D 1985 sb 26	Blanc
Amḩejwer	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge
Amidadi	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet
Amuṛi	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu
Amuṛi	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet
Amezzir	Taq	Tameslayt n fereun	Mauve
Anili	Taq	Tameslayt n fereun	Bleu
Aqahwi	Taq	J.M.D 1985 sb 35	Café
Aqahwi	Taq	J.M.D 1985 sb 154	Marron
Aranḩi	Taq	Tameslayt n fereun	Orange
Aras	Taq	J.M.D 1985 sb 34	Brun
Arbiei	Taq	Tameslayt n fereun	Vert




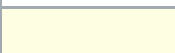

Arşaşi	Taq	Tameslayt n fereun	Argent
Arşaşi	Taq	Tameslayt n fereun	Gris
Aşettaf	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir
Awerđi	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rose
Awray	Taq	J.M.D 1985 sb 137	Jaune
Axemri	Taq	J.M.D 1985 sb 34	Brun
Axuxi	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rose
Azazzađ	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir
Azegza	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu
Azegza	Taq	J.M.D 1985 sb 120	Gris
Azegza	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert
Azegzaw	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 45	Brun
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 51	Chatain
Azegzaw	Taq	J.M.D 1985 sb 120	Gris





Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 122	Gris
Azegzaw	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 243	Vert
Azegzaw	Tac	S.C.K 1907 sb 244	Vert-de-gris
Azeggay	Taq	J.M.D 1985 sb 215	Rouge
Azeggay	Tac	S.C.K 1907 sb 213	Rouge
Azenğari	Taq	Tameslayt n fereun	Vert-de-gris
Azerqaq	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu
Azubay	Taq	J.M.D 1985 sb 42	Chatain
Azear	Tac	S.C.K 1907 sb 42	Blond
Bufsus	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir
Dendani	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu
Dendani	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet
Esswad	Taq	J.M.D 1985 sb 167	Noir
Imelullen	Tac	S.C.K 1907 sb 42	Blanc


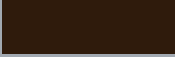











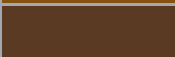










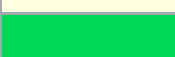

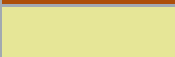






Imsibrik	Taq	J.M.D 1985 sb 34	Brun
Iryen	Tac	S.C.K 1907 sb 142	Jaune
Iseggan	Tac	S.C.K 1907 sb 166	Noir
Izeggey	Tam	F.J.M.C 1967 sb 426	Rouge foncé
Izergen	Tac	S.C.K 1907 sb 42	Bleu
Jjenjer	Taq	J.M.D 1985 sb 247	Vert-de-gris
Lfeddet	Tac	S.C.K 1907 sb 33	Argent
Ličin	Tac	S.C.K 1907 sb 171	Orange
Lmur	Taq	J.M.D 1985 sb 27	Bleu
Lmur	Taq	J.M.D 1985 sb 249	Violet
Lqahwet	Tac	S.C.K 1907 sb 46	Café
Lqawa	Tam	F.J.M.C 1967 sb 79	Café
Lqestel	Tac	S.C.K 1907 sb 155	Marron
Lwerđ	Tac	S.C.K 1907 sb 212	Rose
Mejjir	Taq	J.M.D 1985 sb 154	Mauve









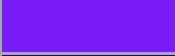



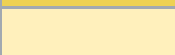

Menjer	Tac	S.C.K 1907 sb 155	Mauve
Nnequrt	Tac	S.C.K 1907 sb 33	Argent
Tafrart	Tac	S.C.K 1907 sb 65	Crème
Tazegzut	Tac	S.C.K 1907 sb 122	Gris
Tebbehwet	Tam	F.J.M.C 1967 sb 62	Blond clair
Tebbenwut	Tam	F.J.M.C 1967 sb 61	Bleu
Tebberumt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 266	Jaune
Tebbeydek	Tam	F.J.M.C 1967 sb 60	Blanc
tedderet	Tam	F.J.M.C 1967 sb 21	Alzan doré
tehhewhewt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 242	Gris
Tehuyi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 426	Rouge
Tegglent	Tam	F.J.M.C 1967 sb 130	Crème foncé
Tekkewelt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 325	Noir
Tekkewelt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert foncé
Tekkezeyt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 505	Violet

























Tekkeziyt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 61	Bleu
Teyuli	Tam	F.J.M.C 1967 sb 76	Brun
Teruyi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 266	Jaune
Tetteluyt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 09	Acajou
Tezwezewt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 61	Bleu
Tezwezewt	Tam	F.J.M.C 1967 sb 301	Mauve
Tezzeruft	Tam	F.J.M.C 1967 sb 36	Argent
Tezzefi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 325	Noir
Tezzefi	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert foncé
Tiddalet	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert
Timelli	Tam	F.J.M.C 1967 sb 60	Blanc
Tizegezwi	Tac	S.C.K 1907 sb 122	Gris
zzenzar	Tam	F.J.M.C 1967 sb 500	Vert-de-gris














Nom de couleur	Échantillon	Code hexadécimal			Code RVB			Code CMJN			Code TSL				
		#	R	V	B	R	V	B	C	M	J	N	T	S	L
Abricot		#	E6	7E	30	230	126	48	5	60	87	0	26	79	90
Acajou		#	88	42	1D	136	66	29	0	51	79	47	21	79	53
Aigue-marine		#	79	F8	F8	121	248	248	51	0	0	3	180	51	97
Alezan (chevaux)		#	A7	67	26	167	103	38	0	38	77	35	30	77	65
Amande		#	82	C4	6C	130	196	108	34	0	45	23	105	45	77
Amarante		#	91	28	3B	145	40	59	0	72	59	43	349	72	57
Ambre		#	F0	C3	0	240	195	0	0	19	100	6	49	100	94
Améthyste		#	88	4D	A7	136	77	167	19	54	0	35	279	54	65
Anthracite		#	30	30	30	48	48	48	0	0	0	81	0	0	19
Aquilain (chevaux)		#	AD	4F	9	173	79	9	0	54	95	32	26	95	68
Ardoise		#	5A	5E	6B	90	94	107	16	12	0	58	226	16	42
Aubergine		#	37	0	28	55	0	40	0	100	27	78	316	100	22
Auburn (cheveux)		#	9D	3E	0C	157	62	12	0	61	92	38	21	92	62
Aurore		#	FF	CB	60	255	203	96	0	20	62	0	40	62	100
Avocat		#	56	82	3	86	130	3	34	0	98	49	81	98	51
Azur		#	0	7F	FF	0	127	255	100	50	0	0	210	100	100
Baillet (chevaux, vieilli)		#	AE	64	2D	174	100	45	0	43	74	32	26	59	43
Basané (teint)		#	8B	6C	42	139	108	66	0	22	53	45	35	36	40
Beige		#	C8	AD	7F	200	173	127	0	14	37	22	38	40	64
Beurre		#	F0	E3	6B	240	227	107	0	5	55	6	54	82	68
Bis		#	76	6F	64	118	111	100	0	6	15	54	37	8	43
Bisque		#	FF	E4	C4	255	228	196	0	11	23	0	33	100	88
Bistre		#	85	6D	4D	133	109	77	0	18	42	48	34	27	41
Bitume (pigment)		#	4E	3D	28	78	61	40	0	22	49	69	33	32	23
Blanc		#	FF	FF	FF	255	255	255	0	0	0	0	0	0	100
Blanc cassé		#	FE	FE	E2	254	254	226	0	0	11	0	60	93	94
Blanc lunaire		#	F4	FE	FE	244	254	254	4	0	0	0	180	83	98
Blé		#	E8	D6	30	232	214	48	0	8	79	9	54	80	55
Bleu		#	0	80	FF	0	128	255	100	100	0	0	210	100	50
Bleu acier		#	3A	8E	BA	58	142	186	69	24	0	27	201	52	48



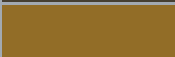


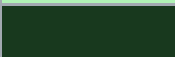
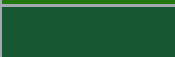



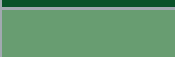


Bleu barbeau ou bleuet		#	54	72	AE	84	114	174	52	34	0	32	220	36	51
Bleu canard		#	4	8B	9A	4	139	154	97	10	0	40	186	95	31
Bleu céleste		#	26	C4	EC	38	196	236	84	17	0	7	192	84	54
Bleu charrette		#	8E	A2	C6	142	162	198	28	18	0	22	219	33	67
Bleu ciel		#	77	B5	FE	119	181	254	53	29	0	0	212	99	73
Bleu de cobalt		#	22	42	7C	34	66	124	73	47	0	51	219	57	31
Bleu de Prusse, de Berlin ou bleu hussard		#	24	44	5C	36	68	92	61	26	0	64	206	44	25
Bleu électrique		#	2C	75	FF	44	117	255	83	54	0	0	219	100	59
Bleu givré		#	80	D0	D0	128	208	208	38	0	0	18	180	46	66
Bleu Klein		#	0	2F	A7	0	47	167	100	72	0	35	223	100	33
Bleu Majorelle		#	60	50	DC	96	80	220	56	64	0	14	247	67	59
Bleu marine		#	3	22	4C	3	34	76	96	55	0	70	215	92	15
Bleu nuit		#	0F	5	6B	15	5	107	86	95	0	58	246	91	22
Bleu outremer		#	1B	1	9B	27	1	155	83	99	0	39	250	99	31
Bleu paon		#	6	77	90	6	119	144	96	17	0	44	191	92	29
Bleu persan		#	66	0	FF	102	0	255	60	100	0	0	264	100	50
Bleu pétrole		#	1D	48	51	29	72	81	64	11	0	68	190	47	22
Bleu roi ou de France		#	31	8C	E7	49	140	231	79	39	0	9	210	79	55
Bleu turquin		#	42	5B	8A	66	91	138	52	34	0	46	219	35	40
Blond (cheveux)		#	E2	BC	74	226	188	116	0	17	49	11	39	65	67
Blond vénitien (cheveux)		#	E7	A8	54	231	168	84	0	27	64	9	34	75	62
Bordeaux		#	6D	7	1A	109	7	26	0	94	76	57	349	88	23
Bouton d'or		#	FC	DC	12	252	220	18	0	13	93	1	52	98	53
Brique		#	84	2E	1B	132	46	27	0	65	80	48	11	66	31
Bronze		#	61	4E	1A	97	78	26	0	20	73	62	44	58	24
Brou de noix		#	3F	22	4	63	34	4	0	46	94	75	31	88	13
Brun		#	5B	3C	11	91	60	17	0	34	81	64	35	69	21
Caca d'oie		#	CD	CD	0D	205	205	13	0	0	94	20	60	88	43

Cacao		#	61	4B	3A	97	75	58	0	23	40	62	26	25	30
Cachou (pigments)		#	2F	1B	0C	47	27	12	0	43	74	82	26	59	12
Cæruleum		#	35	7A	B7	53	122	183	71	33	0	28	208	55	46
Café		#	46	2E	1	70	46	1	0	34	99	73	39	97	14
Café au lait		#	78	5E	2F	120	94	47	0	22	61	53	39	44	33
Cannelle		#	7E	58	35	126	88	53	0	30	58	51	29	41	35
Capucine		#	FF	5E	4D	255	94	77	0	63	70	0	6	100	65
Caramel (pigments)		#	7E	33	0	126	51	0	0	60	100	51	24	100	25
Carmin (pigment)		#	96	0	18	150	0	24	0	100	84	41	350	100	29
Carotte		#	F4	66	1B	244	102	27	0	58	89	4	21	91	53
Chamois		#	D0	C0	7A	208	192	122	0	8	41	18	49	48	65
Chartreuse		#	7F	FF	0	127	255	0	50	0	100	0	90	100	50
Châtain (cheveux)		#	8B	6C	42	139	108	66	0	22	53	45	35	36	40
Chaudron		#	85	53	0F	133	83	15	0	38	89	48	35	80	29
Chocolat		#	5A	3A	22	90	58	34	0	36	62	65	26	45	24
Cinabre (pigment)		#	DB	17	2	219	23	2	0	89	99	14	6	98	43
Citrouille		#	DF	6D	14	223	109	20	0	51	91	13	26	84	48
Coquille d'œuf		#	FD	E9	E0	253	233	224	0	8	11	1	19	88	94
Corail		#	E7	3E	1	231	62	1	0	73	100	9	16	99	45
Cramoisi		#	DC	14	3C	220	20	60	0	91	73	14	348	83	47
Crème		#	FD	F1	B8	253	241	184	0	5	27	1	50	95	86
Cuisse de nymphe		#	FE	E7	F0	254	231	240	0	9	6	0	337	92	95
Cuivre		#	B3	67	0	179	103	0	0	42	100	30	35	100	35
Cyan		#	2B	FA	FA	43	250	250	83	0	0	2	180	95	57
Écarlate		#	ED	0	0	237	0	0	0	100	100	7	0	100	46
Écru		#	FE	FE	E0	254	254	224	0	0	12	0	60	94	94
Émeraude		#	1	D7	58	1	215	88	100	0	59	16	144	99	42
Fauve		#	AD	4F	9	173	79	9	0	54	95	32	26	90	36
Flave		#	E6	E6	97	230	230	151	0	0	34	10	60	61	75
Fraise		#	BF	30	30	191	48	48	0	75	75	25	0	60	47
Fraise écrasée		#	A4	24	24	164	36	36	0	78	78	36	0	64	39
Framboise		#	C7	2C	48	199	44	72	0	78	64	22	349	64	48
Fuchsia		#	FD	3F	92	253	63	146	0	75	42	1	334	75	62

Fumée		#	BB	D2	E1	187	210	225	17	7	0	12	204	39	81
Garance (pigment)		#	EE	10	10	238	16	16	0	93	93	7	0	87	50
Glaucue		#	64	9B	88	100	155	136	35	0	12	39	159	22	50
Glycine		#	C9	A0	DC	201	160	220	9	27	0	14	281	46	75
Grège		#	BB	AE	98	187	174	152	0	7	19	27	38	20	66
Grenadine		#	E9	38	3F	233	56	63	0	76	73	9	358	80	57
Grenat		#	6E	0B	14	110	11	20	0	90	82	57	355	82	24
Gris		#	60	60	60	96	96	96	0	0	0	62	0	0	38
Gris acier		#	AF	AF	AF	175	175	175	0	0	0	31	0	0	69
Gris de Payne		#	67	71	79	103	113	121	15	7	0	53	207	8	44
Gris fer		#	7F	7F	7F	127	127	127	0	0	0	50	0	0	50
Gris perle		#	CE	CE	CE	206	206	206	0	0	0	19	0	0	81
Groseille		#	CF	0A	1D	207	10	29	0	95	86	19	354	91	43
Gueules (héraldique)		#	E2	13	13	226	19	19	0	92	92	11	0	84	48
Héliotrope		#	DF	73	FF	223	115	255	13	55	0	0	286	100	73
Incarnat		#	FF	6F	7D	255	111	125	0	56	51	0	354	100	72
Indigo		#	79	1C	F8	121	28	248	89	51	0	3	265	94	54
Indigo (teinture)		#	2E	0	6C	46	0	108	57	100	0	58	266	100	21
Isabelle		#	78	5E	2F	120	94	47	0	22	61	53	39	44	33
Ivoire		#	FF	FF	D4	255	255	212	0	0	17	0	60	100	92
Jaune		#	FF	FF	0	255	255	0	60	100	50	60	100	100	0
Jaune canari		#	E7	F0	0D	231	240	13	4	0	95	6	62	90	50
Jaune citron		#	F7	FF	3C	247	255	60	3	0	76	0	62	100	62
Jaune d'or		#	EF	D8	7	239	216	7	0	10	97	6	54	94	48
Jaune de cobalt		#	FD	EE	0	253	238	0	0	6	100	0	56	90	99
Jaune de Mars (pigment)		#	EE	D1	53	238	209	83	0	12	65	7	49	82	63
Jaune de Naples (pigment)		#	FF	F0	BC	255	240	188	0	6	26	0	47	100	87
Jaune impérial		#	FF	E4	36	255	228	54	0	11	79	0	52	100	61
Jaune mimosa		#	FE	F8	6C	254	248	108	0	2	57	0	58	99	71
Kaki		#	94	81	2B	148	129	43	0	13	71	42	49	55	37
Lapis-lazuli		#	26	61	9C	38	97	156	76	38	0	39	210	61	38

Lavallière (reliure)		#	8F	59	22	143	89	34	0	38	76	44	30	62	35
Lavande		#	96	83	EC	150	131	236	36	44	0	7	251	73	72
Lie de vin		#	AC	1E	44	172	30	68	0	83	60	33	344	70	40
Lilas		#	B6	66	D2	182	102	210	13	51	0	18	284	55	61
Lime ou vert citron		#	9E	FD	38	158	253	56	38	0	78	1	89	98	61
Lin		#	FA	F0	E6	250	240	230	0	4	8	2	30	67	94
Magenta		#	DB	0	73	219	0	115	0	100	47	14	328	100	43
Maïs		#	FF	DE	75	255	222	117	0	13	54	0	46	100	73
Malachite		#	1F	A0	55	31	160	85	81	0	47	37	145	68	37
Mandarine		#	FE	A3	47	254	163	71	0	36	72	0	30	99	64
Marron		#	58	29	0	88	41	0	0	53	100	65	28	100	17
Mastic		#	B3	B1	91	179	177	145	0	1	19	30	56	18	64
Mauve		#	D4	73	D4	212	115	212	0	46	0	17	300	53	64
Menthe		#	16	B8	4E	22	184	78	88	0	58	28	141	79	40
Moutarde		#	C7	CF	0	199	207	0	4	0	100	19	62	100	41
Nacarot		#	FC	5D	5D	252	93	93	0	63	63	1	0	63	99
Nankin		#	F7	E2	69	247	226	105	0	9	57	3	51	90	69
Noir		#	0	0	0	0	0	0	0	0	0	##	0	0	0
Noisette		#	95	56	28	149	86	40	0	42	73	42	25	58	37
Ocre jaune		#	DF	AF	2C	223	175	44	0	22	80	13	44	74	52
Ocre rouge		#	DD	98	5C	221	152	92	0	31	58	13	28	65	61
Olive		#	70	8D	23	112	141	35	21	0	75	45	76	60	35
Or		#	FF	D7	0	255	215	0	0	16	100	0	51	100	50
Orange		#	FF	7F	0	255	127	0	0	50	100	0	30	100	50
Orange brûlé		#	CC	55	0	204	85	0	0	58	100	20	25	100	40
Orchidée		#	DA	70	D6	218	112	214	0	49	2	15	302	59	65
Orpiment (pigment)		#	FC	D2	1C	252	210	28	0	17	89	1	49	97	55
Paille		#	FE	E3	47	254	227	71	0	11	72	0	51	99	64
Parme		#	CF	A0	E9	207	160	233	11	31	0	9	279	62	77
Pelure d'oignon		#	D5	84	90	213	132	144	0	38	32	16	351	49	68
Pervenche		#	CC	CC	FF	204	204	255	20	20	0	0	240	100	90
Pistache		#	BE	F5	74	190	245	116	22	0	53	4	86	87	71
Poil de chameau		#	B6	78	23	182	120	35	0	34	81	29	35	68	43

Ponceau ou Coquelicot		#	C6	8	0	198	8	0	0	96	100	22	2	100	39
Pourpre (héraldique)		#	9E	0E	40	158	14	64	0	91	59	38	339	84	34
Prasin		#	4C	A6	6B	76	166	107	54	0	36	35	141	37	47
Prune		#	81	14	53	129	20	83	0	84	36	49	325	73	29
Puce		#	4E	16	9	78	22	9	0	72	88	69	11	79	17
Rose		#	FD	6C	9E	253	108	158	0	57	38	1	339	97	71
Rose Mountbatten		#	99	7A	8D	153	122	141	0	20	8	40	323	13	54
Rouge		#	F0	0	20	240	0	32	0	100	87	6	352	100	94
Rouge anglais (pigment)		#	F7	23	0C	247	35	12	0	86	95	3	6	94	51
Rouge cardinal		#	B8	20	10	184	32	16	0	83	91	28	6	84	39
Rouge cerise		#	BB	0B	0B	187	11	11	0	94	94	27	0	89	39
Rouge d'Andrinople		#	A9	11	1	169	17	1	0	90	99	34	6	99	33
Rouge de Falun (pigment)		#	80	18	18	128	24	24	0	81	81	50	0	68	30
Rouge feu		#	FF	49	1	255	73	1	0	71	100	0	17	100	50
Rouge feu		#	FE	1B	0	254	27	0	0	89	100	0	6	100	50
Rouge sang		#	85	6	6	133	6	6	0	95	95	48	0	91	27
Rouge tomette		#	AE	4A	34	174	74	52	0	57	70	32	11	54	44
Rouille		#	98	57	17	152	87	23	0	43	85	40	30	74	34
Roux		#	AD	4F	9	173	79	9	0	54	95	32	26	90	36
Rubis		#	E0	11	5F	224	17	95	0	92	58	12	337	92	88
Sable		#	E0	CD	A9	224	205	169	0	8	25	12	39	47	77
Safre		#	1	31	B4	1	49	180	99	73	0	29	224	99	35
Sang de bœuf		#	73	8	0	115	8	0	0	93	100	55	4	100	23
Sanguine		#	85	6	6	133	6	6	0	95	95	48	0	91	27
Saphir		#	1	31	B4	1	49	180	99	73	0	29	224	99	35
Saumon		#	F8	8E	55	248	142	85	0	43	66	3	21	92	65
Sépia		#	AE	89	64	174	137	100	0	21	43	32	30	31	54
Sinople (héraldique)		#	14	94	14	20	148	20	86	0	86	42	120	76	33
Smalt		#	0	33	99	0	51	153	100	67	0	40	220	100	30
Smaragdin		#	1	D7	58	1	215	88	100	0	59	16	144	99	42

Soufre		#	FF	FF	6B	255	255	107	0	0	58	0	60	100	71
Souris		#	9E	9E	9E	158	158	158	0	0	0	38	0	0	62
Tabac		#	9F	55	1E	159	85	30	0	47	81	38	26	68	37
Taupe		#	46	3F	32	70	63	50	0	10	29	73	39	17	24
Terre d'ombre		#	92	6D	27	146	109	39	0	25	73	43	39	58	36
Tomate		#	DE	29	16	222	41	22	0	82	90	13	6	82	48
Topaze		#	FA	EA	73	250	234	115	0	6	54	2	53	93	72
Tourterelle ou Colombin		#	BB	AC	AC	187	172	172	0	8	8	27	0	10	70
Turquoise		#	25	FD	E9	37	253	233	85	0	8	1	174	98	57
Vanille		#	E1	CE	9A	225	206	154	0	8	32	12	44	54	74
Vermeil		#	FF	9	21	255	9	33	0	96	87	0	354	100	52
Vermillon		#	DB	17	2	219	23	2	0	89	99	14	6	98	43
Vert		#	0	80	20	0	128	32	100	50	100	0	135	100	50
Vert bouteille		#	9	6A	9	9	106	9	92	0	92	58	120	84	23
Vert céladon		#	83	A6	97	131	166	151	21	0	9	35	154	16	58
Vert d'eau		#	B0	F2	B6	176	242	182	27	0	25	5	125	72	82
Vert de chrome		#	18	39	1E	24	57	30	58	0	47	78	131	41	16
Vert de Hooker		#	1B	4F	8	27	79	8	66	0	90	69	104	82	17
Vert de vessie		#	22	78	0F	34	120	15	72	0	88	53	109	78	26
Vert épinard		#	17	57	32	23	87	50	74	0	43	66	145	58	22
Vert impérial		#	0	56	1B	0	86	27	100	0	69	66	139	100	17
Vert lichen		#	85	C1	7E	133	193	126	31	0	35	24	114	35	63
Vert perroquet		#	3A	F2	4B	58	242	75	76	0	69	5	126	88	59
Vert poireau		#	4C	A6	6B	76	166	107	54	0	36	35	141	37	47
Vert pomme		#	34	C9	24	52	201	36	74	0	82	21	114	70	46
Vert prairie		#	57	D5	3B	87	213	59	59	0	72	16	109	65	53
Vert printemps		#	0	FF	7F	0	255	127	100	0	50	0	150	100	50
Vert sapin		#	9	52	28	9	82	40	89	0	51	68	145	80	18
Vert sauge		#	68	9D	71	104	157	113	34	0	28	38	130	21	51
Vert tilleul		#	A5	D1	52	165	209	82	21	0	61	18	81	58	57
Vert Véronèse		#	5A	65	21	90	101	33	11	0	67	60	70	51	26
Vert-de-gris		#	95	A5	95	149	165	149	10	0	10	35	120	8	62

Violet		#	7F	0	FF	127	0	255	50	100	0	40	270	100	50
Violet d'évêque		#	72	3E	64	114	62	100	0	46	12	55	316	30	35
Viride		#	40	82	6D	64	130	109	51	0	16	49	161	34	38
Zinzolin		#	6C	2	77	108	2	119	9	98	0	53	294	97	24